

Dorothee Schlegel

Alles hat seine *Zeiten*

Zeiten zu sprechen – *Zeiten* zu schreiben



PETER LANG
Europäischer Verlag der Wissenschaften

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|-----------|---|-----------|
| 1. | Einleitung | 1 |
| 1.1. | Gegenstand der Arbeit | 1 |
| 1.2. | Empirische und theoretische Grundlagen | 2 |
| 1.2.1. | Empirische Korpora | 2 |
| 1.2.2. | Theoretische Grundpositionen | 3 |
| 1.3. | Aufbau der Arbeit | 5 |
| 2. | Zeitverständnis als übersprachliche Kategorie | 9 |
| 2.1. | Zeit, Zeitbegriffe und Zeitverständnis | 9 |
| 2.2. | „Zeit“ und Sprache | 12 |
| 2.3. | Tempus, Aspekt und Aktionsarten | 14 |
| 2.4. | Kontextbezogenheit, Weltwissen und Konversationsmaximen | 21 |
| 3. | Von Zeit- und/zu Tempussystemen | 27 |
| 3.1. | Die konzeptuelle Struktur für ein System lexikalischer Tempusmarkierungen | 27 |
| 3.1.1. | Kognitive Faktoren des mentalen Lexikons und des lexikalischen Systems | 27 |
| 3.1.2. | Die Struktur der lexikalischen Einheiten | 29 |
| 3.1.3. | Die Repräsentationsebenen CS und SF und die Ebene der PS | 31 |
| 3.1.3.1. | Die Zwei-Ebenen-Semantik oder das Zusammenwirken von CS und SF | 31 |
| 3.1.3.2. | Lizenzierung einer syntaktischen Repräsentationsebene für LE | 34 |
| 3.1.4. | Ein übereinzelsprachliches Modell | 34 |
| 3.2. | Spracherwerb von Tempusstrukturen | 36 |
| 3.2.1. | Erst- oder Mutterspracherwerb | 36 |
| 3.2.2. | Der Spracherwerb konkreter Tempusmarkierungen | 37 |
| 3.2.3. | Kognitiver Erwerb einer Tempusgrammatik | 39 |
| 3.3. | Betrachtungen kontrastierter Tempus- und Zeitsysteme | 41 |
| 3.3.1. | Koreanische Vergangenheitsmarkierungen | 42 |
| 3.3.2. | Das Zeit- und Tempussystem in der chinesischen Sprache | 45 |
| 3.3.3. | Die verbalen Kategorien der lateinischen Sprache | 49 |
| 3.3.4. | Slawische Aspektsprachen | 50 |
| 3.3.4.1. | Das Tempus- und Aspektsystem des Russischen | 50 |
| 3.3.4.2. | Das polnische Tempus- und Aspektsystem | 53 |
| 3.3.5. | Die Vergangenheit im Ungarischen | 55 |
| 3.3.6. | Die türkischen Temporalmarkierungen am Verb | 56 |
| 3.3.7. | Skandinavische Tempussysteme | 58 |
| 3.3.7.1. | Das Präsensperfekt im Dänischen | 58 |
| 3.3.7.2. | Anteriore Tempusformen im Norwegischen | 60 |

| | | |
|-----------|--|------------|
| 4. | Temporale Informationen in der deutschen Sprache | 63 |
| 4.1. | Verbkategorien | 63 |
| 4.1.1. | Vollverben | 63 |
| 4.1.2. | Kopula- und Modalverben | 66 |
| 4.2. | Aktionsarten und Aktionalität im Deutschen | 68 |
| 4.2.1. | Klassifizierung des Aktionsartensystems | 69 |
| 4.2.2. | Durative vs. nicht-durative Adverbiale und (A)Telizität | 74 |
| 4.2.3. | Aktionalität im Deutschen | 75 |
| 4.3. | Explizite, nichtverbale Temporalmarkierungen | 79 |
| 4.3.1. | Temporale Adverbiale | 81 |
| 4.3.2. | Präpositionalphrasen als temporale Adverbiale | 85 |
| 4.3.3. | Temporale Konjunktionen und Temporaladverbialsätze | 86 |
| 4.3.4. | Positionierung der Temporaladverbiale in singulären Sätzen | 90 |
| 4.3.5. | Temporale Abfolge in komplexen Sätzen | 91 |
| 4.4. | Nichtfuturische Tempusmarkierungen | 91 |
| 4.4.1. | Präsens | 92 |
| 4.4.2. | Präteritum | 98 |
| 4.4.3. | Die analytischen Tempora | 105 |
| 4.4.4. | Präteritum vs. Präsensperfekt | 121 |
| 4.4.4.1. | Vorkommen von nichtverbalen Temporalmarkierungen | 122 |
| 4.4.4.2. | Erzählendes versus besprechendes Tempus | 126 |
| 4.4.4.3. | Aktionsarten und Aktionalität | 128 |
| 4.4.4.4. | Flexionsbedingte phonetische Gründe | 129 |
| 4.4.4.5. | Lexikalische Verbbedeutungen und Metaphorik | 130 |
| 4.4.4.6. | Semantische Gründe | 131 |
| 4.4.4.7. | Morphosyntaktische Gründe | 132 |
| 4.4.4.8. | Syntaktische und satzsemantische Gründe | 133 |
| 4.4.4.9. | Regionale und dialektale Varietäten | 134 |
| 4.4.4.10. | Soziolinguistische und sprachgeschichtliche Hintergründe | 135 |
| 4.4.4.11. | Stilistische Gründe | 136 |
| 4.4.4.12. | Ästhetenpräteritum | 137 |
| 4.5. | Kontextbezogene Betrachtungen der Tempusmarkierung | 138 |
| 5. | Das Tempussystem der gesprochenen deutschen Sprache unter besonderer Berücksichtigung der Verwendung von Präsensperfekt bzw. Präteritum | 151 |
| 5.1. | Grundregeln, Grundannahmen der spontan gesprochenen Sprache | 151 |
| 5.2. | Analyse der Fragebogen | 159 |
| 5.2.1. | Beschreibung der Studie | 159 |
| 5.2.2. | Empirische Gesamtauswertung | 161 |
| 5.2.3. | Kontrollgruppen | 163 |
| 5.2.4. | Relevante soziodemographische Ergebnisse | 166 |

| | | |
|------------------------------|---|-----|
| 5.3. | Erste Ergebnisse | 168 |
| 5.3.1. | Einzelanalyse von Verbgruppen | 168 |
| 5.3.1.1. | Vollverben | 169 |
| 5.3.1.2. | Das Kopulaverb <i>sein</i> | 173 |
| 5.3.1.3. | Modalverben | 174 |
| 5.3.2. | Tempusverwendung nach Aktionsarten | 175 |
| 5.3.3. | Temporale Adverbiale und ihre Auswirkungen auf das Verbtempus | 176 |
| 5.4. | Schlussfolgerungen | 178 |
| 5.5. | Auswertung gesprochen sprachlicher Tonbandaufzeichnungen | 180 |
| 5.5.1. | Interviews | 180 |
| 5.5.2. | Anteriore Sequenzen aus Diskussionen | 189 |
| 5.6. | Ergebnisse aus den Interviews | 199 |
| 5.6.1. | Verbgruppen | 199 |
| 5.6.1.1. | Vollverben im Präteritum | 199 |
| 5.6.1.2. | Das Kopulaverb <i>sein</i> | 201 |
| 5.6.1.3. | Modalverben | 201 |
| 5.6.2. | Temporaladverbiale | 201 |
| 5.7. | Ergebnisse aus den Diskussionen | 207 |
| 5.7.1. | Verbgruppen | 207 |
| 5.7.1.1. | Vollverben im Präteritum | 207 |
| 5.7.1.2. | Das Kopulaverb <i>sein</i> | 209 |
| 5.7.1.3. | Modalverben | 209 |
| 5.7.2. | Temporaladverbiale | |
| 6. | Eine Tempusgrammatik der gesprochenen deutschen Sprache unter besonderer Berücksichtigung der Verwendung von Präteritum und Präsensperfekt | 217 |
| Literatur | | 229 |
| Anlagen | | |
| Anlage 1 | Tabellen zur Analyse der Fragebogen in (5.2.) | 235 |
| Anlage 2 | Auswirkungen der Faktoren Lesen, familiäre Sprache und Bildung auf die Verwendung von Tempus (aus der Analyse der Fragebogen in (5.2.)) | 238 |
| Anlage 3 | Soziodemographische Ergebnisse bei Erwachsenen | 239 |
| Abkürzungsverzeichnis | | 240 |
| Abbildungsverzeichnis | | 240 |
| Tabellenübersicht | | 240 |
| Stichwortverzeichnis | | 241 |